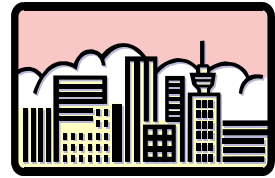


Notas de Inazawa



Você pode ler as “Notas de Inazawa” na internet.

Por favor acesse o Home Page da Associação internacional dos amigos de Inazawa. <http://www.iifa.jp/portuguese.html>

INFORMAÇÕES GERAIS

Dai jukkai Inazawa Natsu Matsuri (10o. Festival de Verão de Inazawa)

Dia do evento: 31 de julho (domingo) das 11:00 até 21:30 hs.

Em caso de chuva será transferido para o dia 7 de agosto (domingo)

Local: Praça de Inazawa e arredores (Inazawa Kōen)

Você pode vir dançar junto o Bon-Odori (dança folclórica) das 18:30 as 19:30 hs, comprar verduras, legumes na feira que será das 10:00 as 13:00 hs, jogar vários tipos de jogos das 11:00 as 16:00 hs, além de experimentar a área de comes e bebes, e se divertir nas barraquinhas de jogos. Haverá também um grande evento com o grupo Africano que tocará tambores, venha conferir!

Não perca !!!!! Fogos de Artifício – 2.000 fogos - Horário: a partir das 19:30 hs

Feira Livre - Horário: das 10:00 as 16:00 hs

Não há estacionamento por isso não venha de carro !!!!

EVENTOS

- “Wankoin Konsato” (Concerto/Música) Parte 15 – Piano

Data: 23/7 (sab) 19:00 hs início (aberto a partir das 18:30)

Local: Shimin Kaikan (pequeno salão)

Preço: ¥ 100



Bilhetes: *Shimin Kaikan* (0587-24-5111)

Organização: Twinkle Bells

Informações: Takeuchi (0587-23-9377)

- **“Inazawa Green Concert 05” (Concerto/Música) – dos alunos do ginásio**

Data: 29/7 (sex) 10:00 até 15:00 hs

Local: *Shimin Kaikan* (grande salão)

Preço: gratuito

Informações: Prefeitura de Inazawa

Como o estacionamento do local está em reforma, pedimos para que se puderem não virem de carro.

Festival de Verão 2005 - Comemoração do dia Kinro Shonen

Venha participar com sua família e amigos do festival de verão. Haverá dança folclórica (*Bon-Odori*), jogos, e dança com participação de todos.

Data: 24/7 (dom) 18:00 até 21:00 hs (em caso de chuva será cancelado)

Local: *Seishonen Sentā* (Centro de jovens e crianças)

Informações na Prefeitura de Inazawa.

CURSOS

Curso de Volei feminino (crianças)

Data: (ao todo 10 vezes- todas as quartas-feiras) das 19:00 até 21:00 hs

7, 14, 21 e 28 de setembro - 5, 12, 19, e 26 de outubro - 2 e 9 de novembro

Local: Sobue-chō Taikukan Arinā (Ginásio de Esportes de Sobue-chō de Arina)

Requisitos: estudantes cursando a 4a. até a 6a. série do curso primário

Vagas: 30

Preço: ¥ 2,000 (participação) e ¥ 100 (seguro)

Inscrições: do dia 30 de julho (sábado) até o dia 10 de agosto (quarta-feira)

No ginásio de esportes de Sobue-chō

preenchida as vagas encerram-se as inscrições

Curso de peteca para principiantes

Data: (ao todo 10 vezes- todos os domingos) das 19:00 até 20:30 hs

4, 18 e 25 de setembro – 2, 16, 23, e 30 de outubro – 6, 13 e 20 de novembro

Local: Sobue-chō Taikukan Arinā (Ginásio de Esportes de Sobue-chō de Arina)

Requisitos: Pessoas que trabalham, moradores ou estudantes cursando acima da 3a. série do curso primário na região de Inazawa, Sobue e Heiwa.

Vagas: 30

Preço: ¥ 2,000 (participação) e ¥ 100 (seguro)

Inscrições: do dia 30 de julho (sábado) até o dia 10 de agosto (quarta-feira)

No ginásio de esportes de Sobue-chō

preenchida as vagas encerram-se as inscrições

Atendimento em Português

Serviço de informações aos estrangeiros em português da Prefeitura de Inazawa. Atendemos também por telefone. (0587-32-1111 NAISEN 215)

*As consultas serão mantidas em plena confidência.

*As consultas são gratuitas

Hora : 10:00 às 12:00

Local : Prefeitura de Inazawa, 1° andar

Próxima consulta será no dia

5 de agosto, 19 di agosto

Caso você queira consultar (em português ou em espanhol) nas outras datas, diferentes das escritas acima, poderá ligar para a Associação Internacional de Aichi (052-961-7902)

Horário de atendimento : de segunda a sábado, das 10h às 18h

Sexta, das 10h às 20h30min